

2005

Malá plavidla - Stanovení stability a plovatelnosti podle kategorie plavidla - Část 3: Plavidla s délkou trupu menší než 6 m	ČSN EN ISO 12217-3 32 0234
--	--------------------------------------

idt ISO 12217-3:2002

Small craft - Stability and buoyancy assessment and categorization - Part 3: Boats of hull length less than 6 m

Petits navires - Évaluation de la stabilité et de la flottabilité et catégorisation - Partie 3: Bateaux d'une longueur de coque inférieure à 6 m

Kleine Wasserfahrzeuge - Festlegung und Kategorisierung von Querstabilität und Auftrieb - Teil 3: Boote unter 6 m Rumpflänge

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 12217-3:2002. Evropská norma EN ISO 12217-3:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 12217-3: 2002. The European Standard EN ISO 12217-3:2002 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 12217-3 (32 0234) z ledna 2003.

	© Český normalizační institut, 2005 71934 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 12217-3:2002 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 12217-3 z ledna 2003 převzala EN ISO 12217-3 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

ISO 2896:2001 dosud nezavedena

ISO 8666:2002 zavedena v ČSN EN ISO 8666:2003 (32 0801) Malá plavidla - Základní údaje

ISO 9093-1:1994 zavedena v ČSN EN ISO 9093-1:1999 (32 5023) Malá plavidla - Ventily a prostupy obšívkou - Část 1: Kovové části

ISO 9093-2:2002 zavedena v ČSN EN ISO 9093-2:2003 (32 5024) Malá plavidla - Ventily a prostupy obšívkou - Část 2: Nekovové

ISO 9094-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 9094-1:2003 (32 0240) Malá plavidla - Požární ochrana - Část 1: Plavidla s délkou trupu do 15 m včetně

ISO 9094-2:2002 zavedena v ČSN EN ISO 9094-2:2003 (32 0241) Malá plavidla - Požární ochrana - Část 2: Plavidla s délkou trupu přes 15 m

ISO 10240:1995 zavedena v ČSN EN ISO 10240:1997 (32 0021) Malá plavidla - Příručka uživatele

ISO 11812:2001 zavedena v ČSN EN ISO 11812:2002 (32 1250) Malá plavidla - Vodotěsné kokpity a kokpity s rychlým odvodněním

ISO 12216:2002 zavedena v ČSN EN ISO 12216:2003 (32 2212) Malá plavidla - Okna, poklopy, příklopy, pevná okna a dveře - Požadavky na pevnost a vodotěsnost

ISO 12217-1:2002 zavedena v ČSN EN ISO 12217-1:2003 (32 0232) Malá plavidla - Stanovení stability a plovatelnosti podle kategorie plavidla - Část 1: Neoplachtěná plavidla s délkou trupu od 6 m

ISO 12217-2:2002 zavedena v ČSN EN ISO 12217-2:2003 (32 0233) Malá plavidla - Stanovení stability a plovatelnosti podle kategorie plavidla - Část 2: Plachetnice s délkou trupu od 6 m

ISO 14946:2001 zavedena v ČSN EN ISO 14946:2002 (32 0022) Malá plavidla - Maximální nosnost

IMO Rezoluce MCS.81(70), Revidovaná doporučení ke zkoušení záchranných zařízení*)

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/25/EC z 16. června 1994 o sblížování právních předpisů členských států, týkající se rekreačních plavidel. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 270/2003 Sb., pro technické požadavky na rekreační plavidla a jejich některé části, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: VOP-026 ©ternberk, s.p. divize VTÚPV Vyškov, Ing. Lubomír Prikryl

Technická normalizační komise: TNK 128 Lodě a plovoucí zařízení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

*) IMO Rezoluce MCS.81(70) je dostupná na Ministerstvu dopravy, Nábřeží Ludvíka Svobody 12, Praha 1.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 12217-3 Květen 2002
---	-------------------------------

ICS 47.080

Malá plavidla - Stanovení stability a plovatelnosti podle kategorie plavidla -

Část 3: Plavidla s délkou trupu menší než 6 m

(ISO 12217-3:2002)

Small craft - Stability and buoyancy assessment and categorization -

Part 3: Boats of hull length less than 6 m

(ISO 12217-3:2002)

Petits navires - Évaluation de la stabilité
et de la flottabilité et catégorisation -
Partie 3: Bateaux d'une longueur de coque
inférieure à 6 m
(ISO 12217-3:2002)

Kleine Wasserfahrzeuge - Festlegung und
Kategorisierung von Querstabilität und
Auftrieb -
Teil 3: Boote unter 6 m Rumpflänge
(ISO 12217-3:2002)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-03-11.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref.

č. EN ISO 12217-3:2002

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3 Termíny a
definice

..... 8

3.1 Základní
termíny

.....
8

3.2
Zaplavení

.....
..... 9

3.3 Podmínky a
hmotnost

..... 9

3.4	Další definice	
.....	..	10
4	Symboly	
.....	.....	11
5	Postup	
.....	.....	11
5.1	Maximální celkové zatížení.....	11
5.2	Plachetnice nebo neoplachtěná plavidla.....	11
5.3	Zkoušky	
.....	.....	12
5.4	Alternativy	
.....	.....	12
6	Zkoušky použité pro neoplachtěná plavidla.....	12
6.1	Všeobecně	
.....	.....	12
6.2	Zkoušky bezpečnostní vzdálenosti.....	13
6.3	Zkouška nakláněcím pokusem.....	15
6.4	Zkouška úrovně plovatelnosti.....	17
6.5	Zkouška základní plovatelnosti.....	17
6.6	Zkouška napřímení po	

převrnutí.....	17
7 Zkoušky použité pro plachetnice.....	18
7.1 Všeobecně	18
7.2 Zkoušky bezpečnostní vzdálenosti.....	19
7.3 Zkoušky plovatelnosti	19
7.4 Zkouška napřímení po převrnutí.....	20
7.5 Zkouška napřímení po převrácení.....	20
7.6 Zkouška stability při působení větru.....	21
8 Použití	23
8.1 Rozhodnutí o konstrukční kategorii.....	23
8.2 Význam konstrukčních kategorí.....	23
Příloha A (normativní) Úplná metoda pro stanovení požadované bezpečnostní vzdálenosti.....	24
Příloha B (normativní) Metoda pro zkoušky plovatelnosti.....	26
Příloha C (normativní) Plovatelný materiál a vztlkové prvky.....	30
Příloha D (normativní) Metoda výpočtu pro určení základní plovatelnosti.....	31
Příloha E (normativní) Informace pro příručku uživatele.....	33
Příloha F (informativní) Souhrn	

požadavků..... 34

Příloha G (informativní) Pracovní listy..... 36

Bibliografie

..... 49

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské publikace..... 50

Příloha ZB (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnice EU

..... 51

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (ISO 12217-3:2002) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 188 „Malá plavidla“ ve spolupráci s CMC.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2002.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice EU.

Vztah ke směrnici (směrnícím) EU je uveden v informativní příloze ZB, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CELENEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí : Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 12217-3:2002 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Normativní odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Úvod

Tato část 12217 umožňuje stanovení mezních přírodních podmínek, pro které bylo konkrétní plavidlo konstruováno.

Upozornění

Shoda s touto částí ISO 12217 nezaručuje úplnou bezpečnost nebo úplné vyloučení rizika převrnutí nebo potopení.

1 Předmět normy

Tato část ISO 12217 určuje metody pro stanovení stability a plovatelnosti neporušených (tj. nepoškozených) plavidel. Jsou zahrnuty také charakteristiky plovatelnosti plavidel citlivých vůči zaplavení.

Vyhodnocení stability a plovatelnosti pomocí této části ISO 12217 umožní zařazení plavidel do konstrukční kategorie (C nebo D) odpovídající jejich konstrukci a maximálnímu celkovému zatížení.

Tato část ISO 12217 je použitelná pro plavidla s délkou trupu menší než 6 m poháněná buď lidskou nebo mechanickou silou s výjimkou obytných plachetnic s více trupy. Plavidla s délkou trupu menší než 6 m, která jsou vybavena plnou palubou a kokpitem nebo kokpity s rychlým odvodněním odpovídající ISO 11812, mohou být alternativně hodnocena podle ISO 12217-1 nebo ISO 12217-2 (buď pro neoplachtěná plavidla nebo plachetnice), v tomto případě mohou být přiznány vyšší konstrukční kategorie.

Tato část ISO 12217 nezahrnuje:

- vodní hračky;
- kanoe, kajaky nebo jiné čluny s šířkou menší než 1,1 m;
- nafukovací čluny a nafukovací čluny s pevným dnem do délky člunu 8 m, které jsou zahrnuty do ISO 6185;
- osobní plavidla, která pokrývá ISO 13590;
- lodě s nosnými křídly a vznášedlové lodě při provozu v dynamickém silovém režimu a
- ponorná plavidla.

Tato část nezahrnuje ani nevyhodnocuje účinky vlečení, rybaření, bagrovacích nebo zvedacích operací na stabilitu. Tyto vlivy mohou být v případě potřeby zvažovány odděleně.

-- Vynechaný text --